

**Impiego      Use      Verwendung      Uso      Utilisation**

La trinciaerba reversibile TRL è una macchina studiata per essere applicata a trattori di medio-bassa potenza (25-80 HP), sia frontalmente sia posteriormente. Si presta in modo ottimale per la triturazione di sarmenti, erba, sterpaglie, paglia, e molto altro.

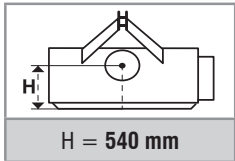
The TRL reversible mulcher is designed for front or rear mounting on low to medium power tractors (25 to 80 HP). It is ideal for mulching grass, maize, hay, pruning waste (in olive groves, orchards, etc.), brushwood and more besides.

Das TRL Mulchgerät ist für den Front- und Heckanbau an Traktoren mit niedriger bis mittlerer Leistung (25 bis 80 HP) ausgelegt. Es eignet sich ideal zum Mulchen von Gras, Grünfläche, Wiesen, Büsche und Gestrüpp. Das Mulcher TFL/R ist ein kompaktes, aber robustes und zuverlässiges Modell.

La trituradora reversible TRL es una máquina diseñada para ser aplicada en la parte delantera o trasera de los tractores de potencia medio baja (25-80 HP). Es excelente para la trituración de hierba, maíz, paja, residuos de poda (en oliveras, frutales, etc.), malezas y mucho más.

Le broyeur d'herbe réversible TRL est conçu pour être monté sur des tracteurs de moyenne-basse puissance (25-80 HP), aussi bien à l'avant qu'à l'arrière. Il est particulièrement indiqué pour le broyage d'herbe, maïs, paille, déchets d'élagage (dans les oliveraies, les vergers, etc.), de broussailles et autres végétaux.

**NEW**



mod.	cod.	cod.	HP	rpm/min	type	nr (type)	cm	kg
<b>TRL 1300</b>	1003997	1003994	25 - 60	540/1000	T-40	3 (BX 45)	147×88×84	230
<b>TRL 1500</b>	1003998	1003040	30 - 60	540/1000	T-40	3 (BX 45)	168×88×84	240
<b>TRL 1700</b>	1003999	1003995	35 - 60	540/1000	T-40	3 (BX 45)	188×88×84	290
<b>TRL 1900</b>	1004000	1003996	35 - 80	540/1000	T-50	3 (BX 45)	207×88×84	310

*Nota: specificare se PTO 540 giri/min o PTO 1000 giri/min*

*Note: Specify PTO speed: 540 rpm or 1000 rpm.*

*Anmerkung: Bitte angeben, ob die Zapfwelle mit Drehzahl 540 U/min oder 1000 U/min gewünscht ist.*

*Nota: especificar si la toma de fuerza es de 540 r.p.m. o de 1000 r.p.m.*

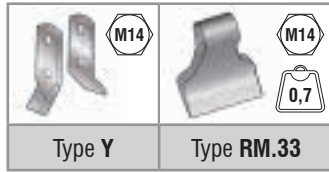
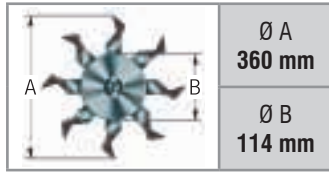
*Note: préciser l'option PDF à 540 tours/min ou à 1000 tours/min.*

Di serie	Standard equipment	Serienmässig	Estándar	De série
<ul style="list-style-type: none"> <li>Scatola di trasmissione con doppia ruota libera PTO 1 3/8" Z6</li> <li>Rotore con sistema di taglio elicoidale</li> <li>Castello fisso</li> <li>Slitte d'appoggio regolabili in altezza</li> <li>Rullo ozioso posteriore regolabile in altezza (114 mm)</li> <li>Scarico posteriore rullo ozioso</li> <li>Protezione posteriore in gomma</li> <li>Protezione anteriore in gomma</li> <li>Protezioni antinfortunistiche conformi alla normativa CE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gearbox with double freewheel clutch PTO 1 3/8" Z6</li> <li>Rotor with helical cutting system</li> <li>3-point linkage fixed</li> <li>Height-adjustable skids</li> <li>Rear levelling roller height adjustable (114 mm)</li> <li>Discharge of the material before the levelling roller</li> <li>Rear protection with rubber</li> <li>Front protection with rubber</li> <li>Protective equipment as per EC safety rules</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Getriebe mit doppeltem Freilauf PTO 1 3/8" Z6</li> <li>Spiralrotor</li> <li>Anbaubock fest</li> <li>Höhenverstellbare Stützkufen</li> <li>Hinterer Stützwalze höhenverstellbar (114 mm)</li> <li>Entladung des Materials vor der Walze</li> <li>Hinterer Gummischutz</li> <li>Frontschutz mit Gummileiste</li> <li>Unfallschutz nach EU-Vorschriften</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Caja de engranajes con doble rueda libre TDF 1 3/8" Z6</li> <li>Rotor con sistema de corte helicoidal</li> <li>Arco de tercer punto fijo</li> <li>Patines de apoyo regulable en altura</li> <li>Rodillo nivelador trasero (114 mm), con regulación en altura</li> <li>Descarga posterior al rodillo nivelador</li> <li>Protección posterior en goma</li> <li>Protección frontal en goma</li> <li>Protecciones de seguridad de acuerdo con la norma CE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Boîtier de transmission avec double roue libre PDF 1 3/8" Z6</li> <li>Rotor avec système de coupe hélicoïdal</li> <li>Chassis fixe</li> <li>Patins d'appui réglables en hauteur</li> <li>Rouleau d'appui arrière réglable en hauteur (114 mm)</li> <li>Ejection derrière le rouleau d'appui</li> <li>Protection arrière en caoutchouc</li> <li>Protection avant en caoutchouc</li> <li>Protections contre les accidents aux normes CE</li> </ul>

<b>TRL</b>	REVERSIBLE MULCHER LIGHT DUTY WITH DISCHARGE BEHIND THE ROLLER
<b>TRL</b>	MULCHGERÄTE FÜR FRONT-UND HECKANBAU LEICHTE AUSFÜHRUNG MIT AUSWURF HINTEN MIT WALZE
<b>TRL</b>	TRITURADORA REVERSIBLE LIGERA CON DESCARGA DETRÁS DEL RODILLO
<b>TRL</b>	BROYEUR RÉVERSIBLE LÉGER AVEC SYSTÈME D'ÉVACUATION À L'ARRIÈRE DU ROULEAU



ORIGINAL MADE IN ITALY

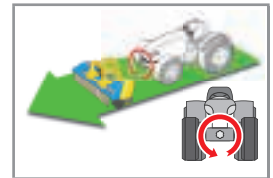


Sistema di taglio elicoidale  
Helical cutting system  
Spiralrotor  
Sistema de corte helicoidal  
Système de coupe hélicoïdal



MOD	MOVEMENT MACHINE			
	cm		cm	
<b>TRL 1300</b>	76	71	--	--
<b>TRL 1500</b>	87	81	--	--
<b>TRL 1700</b>	97	91	119	69
<b>TRL 1900</b>	106	101	132	75

WORKING WIDTH	Standard	
	cm	nr
130	36	18
150	44	22
170	48	24
190	56	28



cod.	A richiesta	On request	Auf Anfrage	Opcionales	Sur demande
5130003	Cardano T-40	PTO shaft T-40	Gelenkwelle T-40	Cardán T-40	Cardan T-40
5130005	Cardano T-50	PTO shaft T-50	Gelenkwelle T-50	Cardán T-50	Cardan T-50

cod.	Ricambi	Spare parts	Ersatzteile	Recambios	Pièces de rechange
5354019	Cinghia BX 45	Cug belt BX 45	Keilriemen BX 45	Correa BX 45	Courroie BX 45
5315011	Vite M14 per utensile	M14 screw for tool	M14 Schraube für Werkzeug	Tornillo M14 para herramienta	Vis M14 pour outil
5323016	Dado M14 per utensile	M14 nut for tool	M14 Mutter für Werkzeug	Tuerca M14 para herramienta	Ecrou M14 pour outil
5350047	Mazza RM.33	Hammer RM.33	Hammer RM.33	Martillo RM.33	Marteau RM.33
5350040	Coltello "Y"	"Y" blade	"Y" Messer	Cuchilla "Y"	Couteau "Y"
2020054	Scatola trasmissione (*)	Gear box (*)	Getriebe (*)	Caja de engranajes (*)	Boîtier de transmission (*)
2020154	Scatola trasmissione (**)	Gear box (**)	Getriebe (**)	Caja de engranajes (**)	Boîtier de transmission (**)
2020208	Scatola trasmissione (***)	Gear box (***)	Getriebe (***)	Caja de engranajes (***)	Boîtier de transmission (***)

(\*) T310 DRL PR 615 - mod. TRL 1300

(\*\*) T310 DRL PR 780 - mod. TRL 1500

(\*\*\*) T310 DRL PR 850 - mod. TRL 1700 - TRL 1900



Scarico posteriore al rullo  
The cut material is distributed over the top of the roller  
Ablage nach der Laufwalze, weniger Kraftbedarf  
Descarga detrás del rodillo  
Évacuation à l'arrière du rouleau